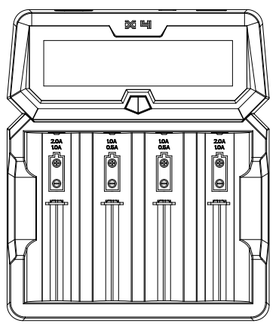
XTAR®

X4
Fast-charging LCD Li-ion/ Ni-MH Battery Charger



English
Deutsch
Français
Lingua Italiana
中文
Español
Ελληνικά
Türkçe
Русский
日本語
Polski

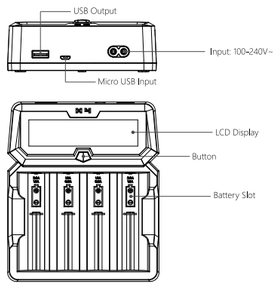
*Insured worldwide by China Pacific Insurance Co., Ltd.

Shenzhen XTAR Electronics Co., Ltd
Address: 5th Floor, No.77 Xinhe Rd, Shangmugu, Pinghu Area, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China 518111
Tel/Fax: (+86)755-25507076
Email: info@xtar.cc
Website: www.xtar.cc

V2

English-X4
Fast-charging LCD Li-ion/ Ni-MH Battery Charger

Introduction
2Ax2 fast-charging LCD Li-ion/ Ni-MH battery charger for both indoor and outdoor usages. 5V 1A USB output as a power bank, specially designed for vapers.



Apply to:
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650
1.2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA/AAA/AA/A/SC/C

Note: Can not charge protected 20700/21700 batteries.

Specification

Model	X4
Input	100~240V~ 50/60Hz 0.8A 5V⎓2.1A
Constant Current	2A×2 / 1A×4 / 0.5A×4
USB Output	5V⎓1A
Cut-Off Voltage	4.20 ± 0.05V 1.45 ± 0. 1V
Operating Temperature	0~40℃

Operation
Ⅰ.Charging Function
1.1 Connecting to the power supply, then all the characters on LCD screen will light up. After 1.5s, the charger enters standby mode.
1.2 After inserting the batteries correctly, the charger identifies the battery type within 10 minutes and chooses the proper current automatically.
1.3 When the battery is fully charged, the screen will alternately show the charging capacity and "Full"

Ⅱ.Button Functions
2.1 Long press the button 1.5s to turn off the backlight. After 1 minute without any operation, the screen will enter the low brightness mode automatically.
2.2 Press the button to switch the charging info display of different slots.

Ⅲ. USB Output Function
When the charger is disconnected with power supply, connect to a USB device, insert a Li-ion battery in CH4 slot, it will start USB output automatically.(Cannot charge USB devices and batteries at the same time.)

Ⅳ.0V Activation Function
Insert batteries, revivable batteries will start charging within 10 minutes.

Ⅴ. Intelligently Adjust Charging Current
When input power is lower than nominal power, the charger will automatically identify the input power and reduce charging current, to ensure charging even with low-power adapters.

Warranty
Please take the product (with warranty number) and receipt to local dealer to get after-sales service.
- 15 days free replacement.
- 12 months free repair. If problems develop beyond 12 months, we will offer free repair service but charge for parts used. The dealer will inform you the repair fee before repair.
- Lifetime technical support.

Note:
1. Artificial damage are not included in the warranty.
2. You are recommended to store warranty info online: register and login to www.xtar.cc – Member Center – Warranty Information.

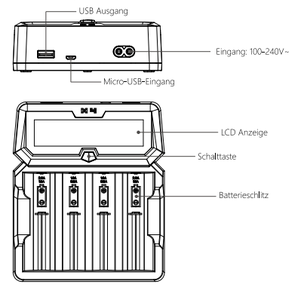
Global After-sales Email: service@xtar.cc
US After-sales Email: serviceus@xtar.cc

Anti-Fake
1. Scratch the anti-counterfeiting label on the package to get an 18-digit number.
2. Input the number into the query page on www.xtar.cc (Contact Us – Anti-fake).

Warning
1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Do not charge unsuitable batteries with the charger, like primary cells, which may cause explosion.
5. Keep the charger away from humidity, water, and excessive dust.
6. Do not disassemble or use the charger if it is damaged.
7. For more and updated info, please visit www.xtar.cc.

Deutsch-X4
Schnelllade-LCD Li-Ion / Ni-MH-Akku Ladegerät

Einleitung
2Ax2 Schnelllade-LCD Li-Ion/Ni-MH-Ladegerät für die Nutzung im Innen- und Außenbereich. 5V 1A USB-Ausgang als Powerbank, speziell für Dampfer entwickelt.



Zur Verwendung für :
3.6V/3.7V Li-ion / INR / ICR
14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650
1.2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Achtung: Kann geschützte Akkus im Format 20700/21700 nicht aufladen!

Leistungsbeschreibung

Modell	X4
Eingang	100~240V~ 50/60Hz 0.8A 5V⎓2.1A
Konstantstrom	2A×2 / 1A×4 / 0.5A×4
USB Ausgang	5V⎓1A
Grenzspannung	4.20 ± 0.05V 1.45 ± 0. 1V
Betriebstemperatur	0~40℃

Inbetriebnahme
Ⅰ.Ladefunktion
1.1 Wenn Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, leuchten alle Zeichen auf dem LCD-Bildschirm auf. Nach 1,5 s wechselt das Ladegerät in den Standby-Modus.
1.2 Nach dem richtigen Einsetzen der Akkus erkennt das Ladegerät den Akkutyp innerhalb von 10 Minuten und wählt automatisch den richtigen Strom aus.
1.3 Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, zeigt der Bildschirm abwechselnd die Ladekapazität und "Full"an.

Ⅱ.Tastenfunktionen
2.1 Drücken Sie die Taste 1,5 s lang, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten. Nach 1 Minute ohne Bedienung wechselt der Bildschirm automatisch in den Niedrighelligkeits-Modus.
2.2 Drücken Sie die Taste, um die Ladeinfoanzeige für verschiedene Steckplätze zu wechseln.

Ⅲ. USB Ausgang
Wenn das Ladegerät von der Stromversorgung getrennt ist, schließen Sie es an ein USB-Gerät an, legen Sie einen Lithium-Ionen-Akku in den CH4-Steckplatz ein. Der USB-Ausgang wird dadurch automatisch gestartet. (USB-Geräte und Akkus können nicht gleichzeitig geladen werden.)

Ⅳ.0V Aktivierungsfunktion
Legen Sie Batterien ein. Wiederbelebbare Batterien fangen innerhalb von 10 Minuten zu laden an.

Ⅴ. Ladestrom intelligent anpassen
Wenn die Eingangsleistung niedriger als die Nennleistung ist, erkennt das Ladegerät automatisch die Eingangsleistung und reduziert den Ladestrom, um den Ladevorgang sicherzustellen.

Garantie
Bitte bringen Sie das Produkt mit der Garantienummer und Ihrer Quittung zu einem Händler in Ihrer Nähe, um technischen Service zu erhalten.
- 15 Tage kostenloser Ersatz.
- 12 Monate kostenlose Reparatur. Falls Probleme nach 12 Monaten auftreten, bieten wir weiterhin kostenlose Reparatur an, berechnen aber das Material.
- Lebenslanger technischer Service.

Achtung:
1. Absichtlich herbeigeführte Beschädigungen sind nicht inklusive der Garantie.
2. Wir empfehlen, den Garantieschein online zu speichern: registrieren und loggen Sie sich einunter www.xtar.cc – Member Center – Warranty Information.

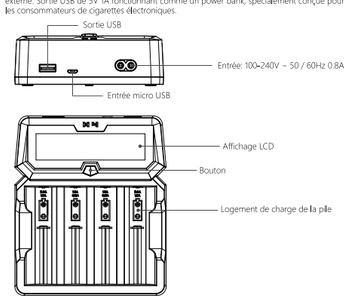
Global After-Sales Email: service@xtar.cc

Anti-Fake
1. Entfernen Sie das fälschungssichere Label von der Packung, um die 18-stellige Nummer abzulesen.
2. Geben Sie die Nummer auf www.xtar.cc ein (Contact us – Anti-fake).

Warnung
1. Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie die Aufsicht oder Anweisung über den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
4. Laden Sie keine ungeeigneten Batterien wie Primärzellen in das Ladegerät, da dies zu Explosionen führen kann.
5. Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit, Wasser und Schmutz.
6. Benutzen oder demontieren Sie das Gerät nicht falls es beschädigt ist.
7. Für weitere und aktuelle Informatuionen gehen Sie auf www.xtar.cc.

Français-X4
Chargeur de batterie LCD Li-ion / Ni-MH à chargement rapide

Introduction
Chargeur rapide pour piles Li-ion/Ni-MH de 2Ax2 avec écran LCD pour utilisation interne et externe. Sortie USB de 5V 1A fonctionnant comme un power bank, spécialement conçue pour les consommateurs de cigarettes électroniques.



Pour une utilisation avec des piles rechargeables Li-ion / IMR / INR / ICR 3.6V / 3.7V
14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650
1.2V Ni-MH / Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Remarque: Vous ne pouvez pas charger les piles protégés avec format 20700/21700.

Caractéristiques

Modèle	X4
Entrée	100~240V~ 50/60Hz 0.8A 5V⎓2.1A
Courant constant	2A×2 / 1A×4 / 0.5A×4
Sortie USB (Output)	5V⎓1A
Interruption de charge automatique (Tension)	4.20 ± 0.05V 1.45 ± 0. 1V
Température d'utilization	0~40℃

Opération
Ⅰ.La fonction de charge
1.1 Lorsque le chargeur est connecté à une alimentation électrique, tous les caractères de l'écran LCD s'allument. Après 1.5 s, le chargeur passe en mode veille.
1.2 Lorsque les piles sont insérées de façon appropriée, le chargeur identifie le type de pile en 10 minutes et règle automatiquement l'intensité du courant.
1.3 Lorsque la pile est entièrement chargée, l'écran affiche alternativement la capacité de charge et «Full».

Ⅱ.Fonctions des boutons
2.1 Maintenir le bouton enfoncé pendant 1,5 s pour éteindre le rétroéclairage. Après 1 minute d'inactivité, l'écran bascule automatiquement en mode de faible luminosité.
2.2 Appuyez sur le bouton pour changer l'affichage des informations de charge des différents compartiments.

Ⅲ. Mise sous tension de la sortie du port USB
Lorsque le chargeur est débranché de l'alimentation électrique, si vous connectez un périphérique USB et insérez une pile Li-ion dans le compartiment CH4, le périphérique USB commence à se charger automatiquement. (Il est impossible de charger les périphériques USB et les piles en même temps.)

Ⅳ. Fonction d'activation piles à 0V
Insérez les piles, les piles rechargeables commencent à recharger dans les 10 minutes.

Ⅴ. Régler intelligemment le courant de charge
Lorsque la puissance d'entrée est inférieure à la puissance nominale, le chargeur calcule la puissance d'entrée et réduit automatiquement l'intensité du courant de charge.

Garantie
Toujours garder le reçu de l'achat du chargeur XTAR pour le service après-vente.
- remplacement gratuit est prévu dans les 15 jours suivant l'achat.
- réparation gratuite est prévue dans 12 mois suivant l'achat. Si des problèmes surviennent après 12 mois, nous offrirons un service de réparation gratuit, mais nous vous demanderons de payer pour les pièces de rechange utilisées. Le concessionnaire vous informera de cela avant la réparation.
- soutien technique a vie.

Remarque:
1. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas inclus dans la garantie.
2. S'il vous plaît, lire aussi les informations de garantie sur notre site en ligne: www.xtar.cc – Member Center – Warranty Information.

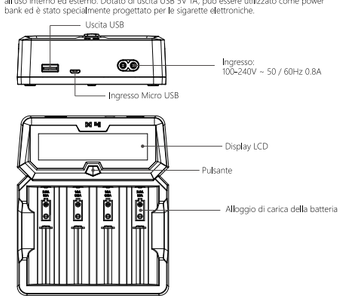
Le support par e-mail sur : service@xtar.cc

Anti-faux
1. Grattez l'étiquette anti-contrefaçon sur le paquet pour obtenir un numéro de 18 chiffres.
2. Entrez le numéro ainsi obtenu sur la page de www.xtar.cc (Contact Us – Anti-fake).

Avertissements
1. Les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances ne peuvent utiliser cet appareil que s'ils ont reçu des instructions sur les précautions à prendre et comprennent les risques liés à cette utilisation.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Ne pas charger des piles inappropriées comme les piles primaires à l'aide du chargeur ; cela peut provoquer une explosion.
5. Gardez le chargeur à l'abri de l'humidité, de l'eau et de la poussière excessive.
6. Ne pas démonter ou utiliser le chargeur si elle est endommagée.
7. Pour plus d'informations et les mises au jour visitez nous s'il vous plaît sur www.xtar.cc.

Lingua Italiana-X4
Caricabatteria per batterie Li-Ion / Ni-MH con schermo LCD

Introduzione
Caricatore di batterie agli ioni di litio/Ni-MH 2Ax2 a ricarica rapida con schermo LCD adatto all'uso interno ed esterno. Dotato di uscita USB 5V 1A, può essere utilizzato come power bank ed è stato specialmente progettato per le sigarette elettroniche.



Da utilizzare con batterie ricaricabili da 3.6V / 3.7V Li-ion / IMR / INR / ICR
Formato: 14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650
1.2V Ni-MH / Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Nota: Non è possibile caricare le batterie protette con formato 20700/21700.

Specifiche

Modello	X4
Entrata	100~240V~ 50/60Hz 0.8A 5V⎓2.1A
Corrente costante	2A×2 / 1A×4 / 0.5A×4
Uscita USB (Output)	5V⎓1A
Interruzione automatica della carica (Voltaggio)	4.20 ± 0.05V 1.45 ± 0. 1V
Temperatura d'uso	0~40℃

Caratteristiche
Ⅰ.La funzione di carica
1.1 Una volta collegato l'dispositivo all'alimentatore, tutti i caratteri presenti sullo schermo LCD si illumineranno. Trascorsi 1,5 secondi, il caricatore entrerà in modalità standby.
1.2 Dopo aver inserito correttamente le batterie, in soli 10 minuti il dispositivo identificherà il tipo di batteria e sceglierà automaticamente la corrente appropriata.
1.3 Non appena la batteria sarà completamente carica, lo schermo mostrerà la capacità di carica e "Full" in sequenza alternata.

Ⅱ.Funzioni del pulsante
2.1 Tenere premuto il pulsante per 1,5 secondi per disattivare la retroilluminazione. Trascorso un minuto dall'ultima operazione, lo schermo entrerà automaticamente in modalità "Luminosità ridotta".
2.2 Premere il pulsante per visualizzare ulteriori informazioni relative alla ricarica dei differenti slot.

Ⅲ. Funzione di carica in Uscita con porta USB
Una volta scollegato l'alimentatore, collegare il caricatore a un dispositivo USB, inserire una batteria agli ioni di litio nello slot CH4 e la ricarica inizierà automaticamente. (Si prega di non ricaricare dispositivi USB e batterie contemporaneamente.)

Ⅳ. Funzione di attivazione 0V
Inserire le batterie, le batterie ricaricabili iniziano a caricare entro 10 minuti.

Ⅴ. Corrente di carica regolabile in modo intelligente
Qualora la corrente in ingresso sia inferiore alla corrente nominale, il caricatore identificherà automaticamente la corrente in ingresso e ridurrà la corrente di carica di conseguenza per assicurare una corretta ricarica del dispositivo.

Garanzia
Acquista sempre il prodotto con la ricevuta del rivenditore per ottenere il servizio post-vendita.
- la sostituzione gratuita è prevista entro 15 giorni dall'acquisto.
- la riparazione gratuita è prevista entro 12 mesi dall'acquisto. Se dei problemi si sviluppano dopo i 12 mesi, offriremo un servizio di riparazione gratuito ma vi chiederemo di pagare il ricambio per le parti sostituite. Il concessionario vi informerà di questo prima della riparazione.
- Supporto tecnico a vita.

Nota:
1. Danni causati da un utilizzo incorretto non sono inclusi nella garanzia.
2. Si raccomanda di leggere le informazioni sulla garanzia nel nostro sito online: www.xtar.cc – su: Member Center – Warranty Information (Informazioni sulla garanzia).

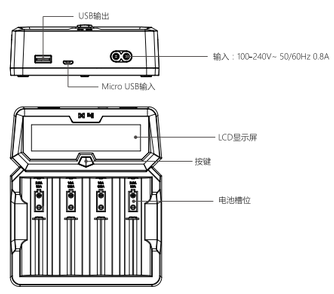
E-mail di assistenza: service@xtar.cc

Anti-falsificazione
1. Graffiate l'etichetta anti-contraffazione sul pacchetto per ottenere un numero di 18 cifre.
2. Immettere il numero così ottenuto sulla pagina www.xtar.cc (Contact Us – Anti-fake).

Avvertenze
1. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini con un'età minima di 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se sotto sorveglianza durante l'uso, oppure se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solamente se informate dei pericoli (che devono aver ben compreso) legati al prodotto stesso.
2. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
3. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere svolte da bambini senza la supervisione di un adulto.
4. Non utilizzare il presente dispositivo per ricaricare batterie non supportate, tra cui le batterie primarie, in quanto potrebbero causare delle esplosioni.
5. Tenere il caricabatteria lontano da umidità, acqua e polvere eccessiva.
6. Non smontare o utilizzare il caricabatteria se è danneggiato.
7. Per ulteriori informazioni aggiornate, visitare il sito www.xtar.cc.

中文-X4
快充LCD锂/镍氢电池充电器

简介
2A快充LCD锂/镍氢电池充电器，室内户外皆可用。5V 1A USB输出可作移动电源使用，专为电子烟爱好者设计。



适用于：
3.6V/3.7V可充锂离子电池:
14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650
1.2V镍铬镍氢电池:
AAAA/AAA/AA/A/SC/C

请注意：不能充带保护板的20700和21700电池。

参数表

型号	X4
输入	100~240V~ 50/60Hz 0.8A 5V⎓2.1A
恒定电流	2A×2 / 1A×4 / 0.5A×4
USB输出	5V⎓1A
截止电压	4.20 ± 0.05V 1.45 ± 0. 1V
运行温度	0~40℃

操作
Ⅰ.充电功能
1.1 将充电器接通电源，LCD屏所有字段点亮，1.5S后进入充电待机状态。
1.2 将电池正确置入充电通道后，充电器自动识别电池类型，安全智能充电。
1.3 当充电完成后，屏幕交替显示充入容量和"Full"，电压表实时指示电池电压。

Ⅱ.按键功能
2.1 按键长按1.5S关闭背光，1分钟内无任何按键动作或无电池放入，背光自动转为低亮模式。
2.2 单击按键切换不同槽位的充电信息。

Ⅲ.USB输出功能
充电器没有连接电源时，接入USB设备，在CH4槽放入电池，将会自动开始充电。（不支持同时充放电）

Ⅳ.0V激活功能
插入电池，可激活电池会在10分钟内开始充电。

Ⅴ.智能调整充电电流
当电源输入功率低于额定功率时，充电器自动识别输入功率，降低充电电流，以确保低功率适配器也能正常充电。

售后服务
请按供货保修号的产品及发票（或收据）给经销商以获得售后服务。
- 15天免费包换。
- 12个月免费保修。超出保修期的维修需要您支付材料和运输费用。在您决定是否维修前，经销商会告知所需费用。
- 终身技术支持。

请注意：
1.因用户使用或保管不当而产生的故障不享有包换和保修服务。
2.欢迎注册XTAR官网会员并上传保修信息：登录会员（www.xtar.cn）- 会员信息 - 保修信息。

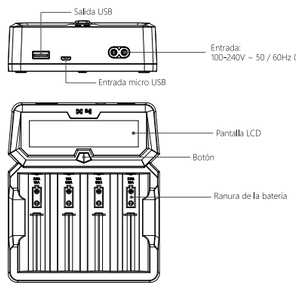
售后邮箱：service@xtar.cc

防伪查询
1. 刮开包装盒上的18位防伪码。
2. 在官网查询页面输入防伪码：www.xtar.cn - 联系我们 - 防伪查询。

温馨提示
1. 本产品适合由8岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感官或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。
2. 不得让儿童玩耍本产品。
3. 不得让儿童在无人监管的情况下对本产品进行清洁和保养。
4. 请勿用本充电器充不适合的电池，例如原电池，否则将可能导致爆炸。
5. 请勿在阳光曝晒、潮湿(雨水)、灰尘严重环境下使用充电器。
6. 严禁在充电器已损坏的情况下使用充电器。
7. 获取更多最新信息，请访问www.xtar.cn。

Español-X4
Cargador de batería LCD de ion-litio / Ni-MH de carga rápida

Introducción
Cargador de carga rápida de 2Ax2 para baterías Li-ion/Ni-MH, con LCD, para uso en interiores y exteriores. Salida USB de 5V y 1A como banco de potencia, especialmente diseñado para cigarros electrónicos.



Utilizado para :
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650
1.2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C / D

Nota: No puede cargar baterías protegidas 20700/21700.

Especificaciones

Modelo	X4
Entrada	100~240V~ 50/60Hz 0.8A 5V⎓2.1A
Corriente Constante	2A×2 / 1A×4 / 0.5A×4
Salida USB	5V⎓1A
Tensión de Corte	4.20 ± 0.05V 1.45 ± 0. 1V
Temperatura de funcionamiento	0~40℃

Funcionamiento
Ⅰ.La Función de Carga
1.1 Al conectar a la toma de corriente, todos los símbolos de la pantalla LCD se iluminarán. Luego de 1.5 s el cargador entra en modo de espera.
1.2 Después de insertar las baterías correctamente, el cargador identifica el tipo de batería dentro de los 10 minutos y elige automáticamente la intensidad correcta.
1.3 Cuando la batería esté completamente cargada, la pantalla alternará entre mostrar la capacidad de carga y " Full".

Ⅱ.Funciones de los botones
2.1 Para apagar la luz de fondo, mantenga presionado el botón 1.5 s. Después de 1 minuto sin ninguna operación, la pantalla automáticamente entrará en modo de brillo tenue.
2.2 Presione el botón para cambiar la visualización de la información de carga de las diferentes ranuras.

Ⅲ. Función de Salida USB
Cuando el cargador está desconectado de la toma de corriente, conéctelo a un dispositivo USB, inserte una batería Li-ion en la ranura CH4, y automáticamente se activará la salida USB. (No se pueden cargar dispositivos USB y baterías al mismo tiempo.)

Ⅳ. Activación de la Función 0V
Inserte las baterías, las baterías recuperables comenzarán a cargar dentro de los 10 minutos.

Ⅴ. Ajuste Inteligente de la Intensidad de Carga
Cuando la potencia de entrada es menor que la potencia nominal, el cargador identificará automáticamente la potencia de entrada y reducirá la intensidad de carga para asegurar la carga.

Garantía
Deberá llevarse el producto, producto (junto con el número de garantía) y la factura al concesionario local para obtener un servicio de postventa.
- 15 días de reemplazo gratuito.
- 12 meses de reparación gratuita. Si surgieran problemas luego de los 12 meses, le ofreceremos un servicio gratuito de reparación, pero le cobraremos las piezas utilizadas. El concesionario le informará el costo de reparación antes de realizar la misma.
- Soporte técnico de por vida.

Nota:
1. Quedará fuera de garantía cualquier uso inadecuado del cargador. no está cubierto por la garantía.
2. Se recomienda que guarde la información de la garantía en línea: registrese e inicie sesión en www.xtar.cc – Member Center – Warranty Information (Centro para compradores – Información de la garantía).

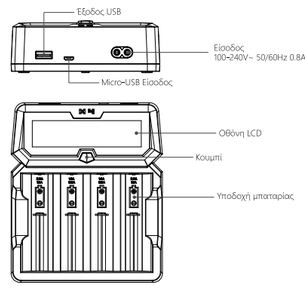
Correo electrónico global de post-venta: service@xtar.cc

Protección contra falsificaciones
1. Raspe la etiqueta contra falsificaciones del paquete para obtener un número de 18 dígitos.
2. Ingrese dicho número en la página de consultas en www.xtar.cc (Contact Us – Anti-fake) (Contáctenos – Contra falsificaciones).

Advertencia
1. Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con escasa experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido las indicaciones pertinentes sobre el uso del dispositivo de manera segura y comprendan los peligros que esto implica.
2. No se debe permitir que los niños jueguen con el dispositivo.
3. La limpieza y mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
4. No cargue baterías inadecuadas con el cargador, como celdas primarias, que pueden provocar una explosión.
5. Conserve el cargador lejos de la humedad, el agua y el exceso de polvo.
6. No desarme ni utilice el cargador si este se encuentra dañado.
7. Si desea obtener más información actualizada, visite la página www.xtar.cc

Ελληνικά-X4
Φορτιστής μπαταρίας Li-ion / Ni-MH με γρήγορη φόρτιση

Εισαγωγή
Φορτιστής ταχείας φόρτισης 2Ax2, με οθόνη LCD, για μπαταρίες Li-on και Ni-MH, για χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους. Με USB έξοδο 5V 1A μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως power bank (αποθήκη ενέργειας), ειδικά σχεδιασμένος για ατμιστές.



Συμβατός με μπαταρίες :
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650
1.2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA/AAA/AA/A/SC/C

Σημείωση: Δεν είναι δυνατή η φόρτιση προστατευμένων μπαταριών 20700/21700.

Προδιαγραφές

Μοντέλο	X4
Είσοδος	100~240V~ 50/60Hz 0.8A 5V⎓2.1A
Σταθερό φορτίο	2A×2 / 1A×4 / 0.5A×4
Έξοδος USB	5V⎓1A
Διακοπή τάσης	4.20 ± 0.05V 1.45 ± 0. 1V
Θερμοκρασία λειτουργίας	0~40℃

Χρήση
Ⅰ.Λειτουργία φόρτισης
1.1. Μόλις ο φορτιστής συνδεθεί στην παροχή ρεύματος, θα ανάψουν όλες οι ενδείξεις στην οθόνη LCD. Μετά από 1.5 δευτερόλεπτο ο φορτιστής θα περάσει σε λειτουργία αναμονής.
1.2. Αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες σωστά, ο φορτιστής θα αναγνωρίσει μέσα σε 10 λεπτά τον τύπο της μπαταρίας και θα επιλέξει αυτόματα το κατάλληλο ρεύμα φόρτισης.
1.3. Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η οθόνη θα εμφανίσει εναλλακτικά τη χωρητικότητα της μπαταρίας και την ένδειξη "Full"

Ⅱ.Λειτουργίες του κουμπιού
2.1 Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για 1.5 δευτερόλεπτο για να σβήσετε το φως του φόντου. Μετά από 1 λεπτό χωρίς καμία λειτουργία, η οθόνη περνάει αυτόματα σε λειτουργία χαμηλής φωτεινότητας.
2.2 Πατήστε το κουμπί για να αλλάξετε την εμφάνιση των πληροφοριών της φόρτισης για κάθε διαφορετική εσοχή

Ⅲ.Λειτουργία εξόδου USB
Όταν ο φορτιστής είναι αποσυνδεδεμένος από την παροχή ρεύματος, συνδέστε τον με μια εξωτερική συσκευή με USB, τοποθετήστε μια μπαταρία Li-on στην εσοχή CH4 και θα ξεκινήσει η φόρτιση από τη θύρα USB αυτόματα. (Δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη φόρτιση μπαταριών και εξωτερικών συσκευών)

Ⅳ.Λειτουργία ενεργοποίησης από 0V
Τοποθετήστε τις μπαταρίες στις εσοχές. Οι μπαταρίες με δυνατότητα αναζωογόνησης θα αρχίσουν να φορτίζουν μέσα σε 10 λεπτά.

Ⅴ. Έξυπνη προσαρμογή του ρεύματος φόρτισης
Αν η ισχύς εισόδου είναι χαμηλότερη από την ονομαστική ισχύ, ο φορτιστής θα αναγνωρίσει αυτόματα την ισχύ εισόδου και θα μειώσει το ρεύμα φόρτισης για να διασφαλίσει μια σωστή φόρτιση.

Εγγύηση
Παρακαλούμε να προσκομίσετε το προϊόν (μαζί με τον αριθμό της εγγύησης) και την απόδειξη αγοράς στο τοπικό σας εξουσιοδοτημένο κατάστημα, για εξυπηρέτηση μετά την πώληση.
- Δωρεάν αντικατάσταση εντός 15 ημερών.
- Δωρεάν επισκευή εντός 12 μηνών. Εάν προκύψουν προβλήματα μετά τους 12 μήνες, προσφέρουμε δωρεάν επισκευή, με χρέωση όμως των υλικών. Το εξουσιοδοτημένο κατάστημα θα σας ενημερώσει για τη χρέωση, πριν την επισκευή.
- Ισχυική υποστήριξη για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Σημείωση:
1. Ζημιές από αμέλεια δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση.
2. Συνιστούμε να φυλάξετε τα στοιχεία της εγγύησης στο διαδίκτυο: εγγραφείτε και εισέλθετε στο: www.xtar.cc – Member Center – Warranty Information.

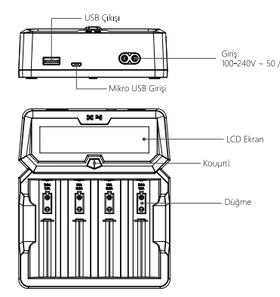
Παγκόσμιο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατείας μετά την πώληση Email: service@xtar.cc

Εγγύηση Γνησιότητας
1. Σύστε την ετικέτα γνησιότητας πάνω στη συσκευασία για να αποκαλύψτε τον 18-ψήφιο αριθμό.
2. Εισάγετε τον αριθμό στην ειδική μας ιστοσελίδα στο www.xtar.cc (Contact Us – Anti-fake).

Προσοχή
1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω, από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθηματικές και ψυχικές ικανότητες ή από άτομα με ελλιπή γνώση και εμπειρία, υπό επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής, με τρόπο ασφαλή και λαμβάνοντας υπόψιν τους κινδύνους που μπορεί να περιέχονται.
2. Δεν επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή
3. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου
4. Μη φορτίζετε ακατάλληλες μπαταρίες στο φορτιστή, όπως πρωτογενείς ηλεκτροφόρες στήλες που μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη
5. Προμηθεύετε τον φορτιστή από υγρασία, νερό και υπερβολική σκόνη.
6. Μην αποσυναρμολογείτε τον φορτιστή σε περίπτωση βλάβης.
7. Για περισσότερες και νεότερες πληροφορίες, παρακαλώ επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.xtar.cc.

Türkçe-X4
Hızlı şarj eden LCD Li-ion / Ni-MH Pil Şarj Cihazı

Giriş
Hem kapalı alan hem de açık alanda kullanım için 2Ax2 hızlı şarj eden LCD Li-ion/ Ni-MH pil şarj cihazı. Özellikle elektronik sigara için kişiler için tasarlanmış 5V 1A USB şarj aleti.



İlgili Piller
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650
1.2V Ni-MH/Ni-CD
AAAA / AAA / AA / A / SC / C

Not: Korumalı 20700/21700 pilleri şarj edemez.

Teknik Özellikler

Model	X4
Giriş	100~240V~ 50/60Hz 0.8A 5V⎓2.1A
Sabit Akım	2A×2 / 1A×4 / 0.5A×4
USB Çıkışı	5V⎓1A
Kesme Gerilimi	4.20 ± 0.05V 1.45 ± 0. 1V
Çalışma Sıcaklığı	0~40℃

Çalıştırma
Ⅰ.Şarj Özelliği
1.1 Güç kaynağına bağlandığında LCD ekrandaki tüm karakterlerin ışığı yanar. 1,5 saniyenin ardından şarj cihazı beklleme moduna girer.
1.2 Pilleri doğru yerleştirdikten sonra şarj cihazı 10 dakika içinde pil türünü tespit eder ve doğru akımı otomatik olarak seçer.
1.3 Pil tamamen şarj olduğunda ekran şarj kapasitesini ve Full "mesajını görüntüler.

Ⅱ.Düğme Fonksiyonları
2.1 Düğmeye 1,5 saniye boyunca basılı tutulduğunda zemin ışığı kapanır. 1 dakika boyunca hiçbir işlem yapılmazsa ekran otomatik olarak düşük parlaklık moduna geçer.
2.2 Farklı bölmelerin şarj bilgileri arasında geçiş yapmak için düğmeye basın.

Ⅲ. USB Çıkışı Özelliği
Şarj cihazı güç kaynağından çıkarıldıktan sonra bir USB cihazına bağlayın ve CH4 bölmesine Li-ion pil takın, USB çıkışı otomatik olarak çalışacaktır. (USB cihazları ve piller aynı anda şarj edilemez.)

Ⅳ.0V Aktivasyon Özelliği
Pilleri yerleştirin. Hayata döndürülebilecek piller 10 dakika içinde şarj olmaya başlar.

Ⅴ. Akıllı Ayarlanan Şarj Akımı
Giriş gücü nominal gücten düşük olduğunda şarj cihazı giriş gücünü otomatik olarak tespit eder ve şarj akımını düşürür.

Garanti
Satış sonrası servis için (garanti numarasıyla birlikte) ürününüzü ve faturanızı bölgenizdeki bayiye götürün.